Декларация коренных народов Азии
на 21-й сессии Конференции сторон РКИК ООН (КС-21)

ИНА Хаус, Чиангмай, Таиланд
18 сентября 2015 г.

С 16-го по 18 сентября в преддверии 21-й сессии Конференции сторон (КС-21) Рамочной конвенции ООН об изменении климата в г. Чиангмай (Таиланд) прошла Региональная подготовительная встреча коренных народов Азии. Во встрече приняли участие представители 12 стран: Бангладеш, Камбоджа, Индия, Таиланд, Лаос, Тайвань (Китай), Малайзия, Индонезия, Мьянма, Непал, Филиппинские острова и Вьетнам.

В Азии насчитывается, по меньшей мере, 260 миллионов коренных народов, что позволяет говорить об этом регионе как об отличающемся наибольшим в мире культурным разнообразием. Мы, коренные народы Азии, обитающие в горах и лесах, на побережьях и маленьких островках, оказываем наименьшее влияние на изменение климата, но при этом климатические изменения сильнейшим образом сказываются на нашей жизни. Наводнения в Мьянме, тайфуны на Филиппинах, землетрясение в Непале, засуха в Таиланде, смог от выжигания лесов для очистки земли под сельскохозяйственную деятельность в Индонезии — вот только некоторые из примеров недавних катастроф, приведших к острой нехватке продовольствия, уничтожению наших источников жизнеобеспечения, земель и ресурсов, к вынужденным перемещениям, серьезным заболеваниям, увеличению среди коренных народов числа людей с инвалидностью и ужасающим страданиям миллионов представителей коренных народов Азии. Более того, последствия климатических изменений усугубляют трудности, с которыми и так сталкиваются наши сообщества, включаю среди прочего дискриминацию, принудительное перемещение, политическую и экономическую маргинализацию, недостаточное социальное обеспечение, безработицу.

Мы переживаем угрожающий рост числа заболеваний, вызванных повышением мировой температуры, а также трансмиссивных заболеваний и заболеваний, передающихся через воду, таких как холера, малярия, лихорадка денге; экстремальные и беспрецедентные холода приводят к проблемам со здоровьем (в том числе переохлаждениям, бронхиту, пневмонии, особенно среди престарелого и детского населения), вследствие усугубляющихся засух и возросшего числа лесных пожаров снижается биоразнообразие, в том числе местных видов злаков и растений. Эти симптомы климатических изменений также негативно влияют на традиционный уклад жизни коренных народов: натуральное сельское хозяйство, сменную культивацию, охоту и собирательство; усиливается рост заражения сельскохозяйственными вредителями (такими как крысы или гигантские земляные черви), ведущий к гибели урожая, в результате конкуренции в условиях спроса на биотопливо увеличиваются цены на продовольствие.

Не меньшую тревогу и озабоченность мы испытываем в связи с ростом числа случаев нарушения прав человека, принудительных перемещений и конфликтов, вызванных реализацией так называемых "решений проблем в области изменения климата", навязанных коренным народам без их согласия и участия в разработке этих решений, таких как изъятие наших исконных земель и лесов под плантации для выращивания сырья для биотоплива (сахарного тростника, масличной пальмы, ятрофы, кукурузы и других), а также для использования в качестве поглотителей углерода и под проекты в области возобновляемых источников энергии (гидроэлектростанций или геотермальных электростанций).

Мы заявляем, что до сих пор коренным народам удавалось экологически рационально управлять своими ресурсами и защищать их на протяжении многих поколений. Невозможно отрицать тесную взаимосвязь между природой – как источником нашей жизни – и нашей культурой и промыслами, на страже которых мы, коренные народы, стоим во имя будущего наших внуков. Нас следует рассматривать не просто как находящиеся в уязвимом положении группы населения, но как народы, обладающие бесценной сокровищницей знаний, ценностей, систем и методов, которые могут способствовать решению проблем в области изменения климата.

Помимо того, что мы полагаемся на коллективные принципы, ценности и мировоззрения, мы разработали собственные стратегии решения проблем, а именно: совместное использование ресурсов и применение традиционного знания для поиска ресурсов общего пользования, таких как вода; использование традиционных методов самопомощи в случае катастрофы; диверсификация сельскохозяйственных культур для сведения к минимуму риска возможного неурожая; распознавание сортов культур, обладающих различной устойчивостью к засухам, наводнениям и вредителям, или понимание того, какие сорта приспособлены к различным условиям произрастания, таким как берега рек, высокогорья, опушки девственных лесов; оптимизация мероприятий по защите леса и природоохранной деятельности, водоохранных и почвоохранных мероприятий на водосборе и восстановление уже деградировавших экосистем; адаптация климатоустойчивых сельскохозяйственных культур; а также информационно-пропагандистская и солидарная деятельность по решению проблем коренных народов.

Мы выражаем озабоченность тем, что вставшие перед лицом человечества климатические изменения являются результатом провала модели развития, построенной на истощении природных ресурсов без учета принципов устойчивого развития и социальной справедливости. Неуемная жажда наживы и полный контроль корпораций над ресурсами привели наших национальных лидеров, ответственных за принятие решений, в состояние абсолютного бессилия в условиях давления со стороны промышленно-развитых стран.

Высвечивая важность и неделимость политических, культурных, общественных и экономических прав, эти последствия сделали особенно явной несогласованность между реализацией прав человека и экологическим управлением. Это также служит доказательством политического разлада в подходе к вопросу развития. Настало время повернуть ход развития вспять и вернуться к принципам взаимной поддержки, коллективизма, духовности, ведения натурального хозяйства и рационального использования природных ресурсов – т.е. тому, чего всегда придерживались коренные народы.

Мы требуем полного и эффективного осуществления прав коренных народов на консультации, участие во всех переговорных процессах и на свободное, предварительное и осознанное согласие, а также на участие в разработке и реализации мер в области климатических изменений.

Решения по преодолению последствий изменения климата должны приниматься на основе целостного последовательного подхода при уважительном отношении к правам коренных народов. При этом не следует ограничиваться академическими знаниями западной науки, но необходимо обращаться к традиционному знанию коренных народов, их инновациям и практическому опыту, которые исторически способствовали сохранению экосистем и биоразнообразия на наших исконных территориях.

Мы призываем страны-участницы отказаться от ложных решений в области изменения климата, которые отрицательно сказываются на правах коренных народов на их земли, воздух, океаны, леса и территории. К таким решениям относятся развитие ядерной энергетики, сооружение крупных электростанций, использование инженерной геологии, программа "чистый уголь", производство агротоплива, а также некоторые рыночные механизмы, например, торговля квотами на выбросы углерода, Механизм чистого развития по Киотскому протоколу и продажа компенсации выбросов углекислого газа в виде восстановления древесного покрова.

Все итоги переговоров, которые ведутся в настоящее время, а также Определяемые на национальном уровне вклады (INDC) должны включать в себя указания о том, в какой мере будут соблюдены права и гарантии, предоставленные коренным народам, а также обеспечены неуглеродные преимущества.

Мы настоятельно призываем Стороны к созданию специализированного фонда, средства которого находились бы в прямом доступе и под непосредственным управлением коренных народов из развитых и развивающихся стран, что позволило бы расширить и развить наши возможности адаптации и укрепить наши традиционные знания и промыслы, передававшиеся из поколения в поколение и в настоящее время находящиеся под угрозой исчезновения в связи с климатическими изменениями. Участникам также надлежит обеспечить непосредственный доступ к уже существующим фондам, созданным для смягчения последствий изменения климата, включая Зеленый климатический фонд.

Наконец, мы призываем государства проявить политическую волю и взять на себя обязательства по выполнению установленных задач, с тем чтобы удержать показатель повышения температуры на Земле на уровне ниже 1,5°C. Каждая из Сторон должна придерживаться принципа общей, но дифференцированной ответственности с четкими обязательствами и мероприятиями. Пришло время действовать! Защита коренных народов и устойчивое развитие нашей планеты не могут больше являться предметом дальнейших переговоров.